



OBJETO: REMASTERIZACIÓN DE INFORMACIÓN SÍSMICA-GESTIÓN 2017

CÓDIGO: DRCO-CDL-CNIH-292-16

(PRIMERA CONVOCATORIA)

En la ciudad de Santa Cruz, en instalaciones de YPFB ubicadas en la Av. Grigotá (Doble Vía La Guardia) S/N entre el 3er. Anillo Externo (Av. Mario R. Gutiérrez) y Calle Las Palmas a horas 10:00 del día 03 de enero de 2016, de acuerdo al cronograma establecido en el Documento Base de Contratación se dio inicio a la reunión de aclaración del proceso de contratación de referencia.

I. CONSULTAS ESCRITAS:

De acuerdo al cronograma establecido en el Documento Base de Contratación y verificada la correspondencia y correo electrónico institucional, hasta la fecha establecida no se recibieron consultas escritas.

Asimismo, se da respuesta a las consultas escritas:

NOMBRE DE LA EMPRESA: EGS-CONDOR ENERGY

PREGUNTA N° 1

SOLICITAMOS AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE LA PROPUESTA DE 4 SEMANAS. LO ANTERIOR DEBIDO A QUE SE REQUIERE REALIZAR TRAMITES LEGALES PARA LA LEGALIZACION DE LA ASOCIACION ACCIDENTAL DE UNA EMPRESA BOLIVIANA CON UNA EXTRANJERA CON CAPACIDAD PARA REALIZAR LOS TRABAJOS DE LA LICITACION.

RESPUESTA N° 1

SE MANTIENE EL CRONOGRAMA ESTABLECIDO EN EL DBC RESPECTO A ESTE PUNTO

PREGUNTA N° 2

EL TRABAJO A REALIZAR CONSISTE EN LEER, COPIAR, VALIDAR Y TRANSFERIR LA INFORMACIÓN SÍSMICA DE CAMPO (PROYECTO/LÍNEA SÍSMICA) DESDE CINTAS MAGNÉTICAS A DISCOS DUROS EXTERNOS CON CONEXIÓN USB. ACTIVIDAD QUE DEBE SER REALIZADO SIGUIENDO LOS MÁS ERICTOS PROCEDIMIENTOS DE CONTROL DE CALIDAD. SOLICITAMOS CONOCER LAS CANTIDADES DE MEDIOS MAGNETICOS, ESTO ES, ESTAN TODOS LOS DATOS EN MEDIOS MAGNETICOS TIPO CINTA REDONDA DE 9 TRACKS O HAY ALGUNOS OTROS MEDIOS COMO TIPO IBM-3480, O TIPO IBM-3490, O TIPO IBM-3490E, OTIPO IBM-3590, O TIPO IBM-3592, O CINTAS TIPO LTO, O CINTAS TIPO DLT,O CINTAS TIPO EXABYTE?. LA PREGUNTA SE HACE RELEVANTE PARA PODER PREPARAR LA LOGISTICA DE COPIADO

RESPUESTA N° 2

REFERIRSE A LO ESTABLECIDO EN EL DBC DEL PRESENTE PROCESO DE CONTRATACIÓN.

PREGUNTA N° 3

EN EL CASO DE QUE LA CINTA MAGNÉTICA PRESENTE PROBLEMAS DURANTE LA LECTURA Y COPIADO Y/O SE EVIDENCIE QUE SE ENCUENTRA DAÑADA O DETERIORADA SE DEBE TRATAR UTILIZANDO PROCEDIMIENTOS ESPECIALIZADOS DE RECUPERACIÓN DE DATOS, CON EL OBJETO DE RECUPERAR EN LO POSIBLE LA TOTALIDAD DE LA INFORMACIÓN. CUANTOS INTENTOS DE LECTURA CONSIDERA YPFB QUE SON SUFICIENTES?. ES IMPORTANTE SABER QUE LA VIDA UTIL DE LOS MEDIOS MAGNETICOS ES LIMITADA Y UNA VEZ PERDIDA LA EMULSION NO HAY NADA PARA PODER RECUPERAR LA



ACTA DE REUNIÓN DE ACLARACIÓN

INFORMACION. CONSIDERAMOS QUE UN MAXIMO DE TRES INTENTOS DE LECTURA POR MEDIO ES SUFICIENTE PARA SABER SI SE PUEDE RECUPERAR LA INFORMACION O NO.

RESPUESTA N° 3

LUEGO DE SECADO DE LOS MEDIOS MAGNÉTICOS EN EL HORNO CON LA TEMPERATURA Y TIEMPO ADECUADO, TRES INTENTOS DE LECTURA SON SUFICIENTES PARA INTENTAR RECUPERAR LA INFORMACIÓN, DE ACUERDO A LO MENCIONADO EN LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, EN EL TÍTULO "REMASTERIZACIÓN DE CINTAS MAGNÉTICAS" PUNTO NÚMERO 4."

PREGUNTA N° 4

SERA DE ENTERA RESPONSABILIDAD EL ALMACENAJE DE MANERA TEMPORAL DE TODA LA INFORMACIÓN DE LOS PROYECTOS/LÍNEAS SÍSMICAS RECUPERADOS CON SU RESPECTIVO CONTROL DE CALIDAD, EL INCUMPLIMIENTO DE ESTE PUNTO SERÁ PASIBLE A SANCIONES. EN VISTA DE QUE EL COPIADO DE LA INFORMACION SE REALIZARA EN LAS INSTALACIONES DE YPFB LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA CONTRATISTA SE LIMITARA A TOMARLA DEL LUGAR DONDE YPFB LA TIENE ALMACENADA Y REGRESARLA AL MISMO LUGAR. A ESTE PROCEDIMIENTO SE LE HARA SEGUIMIENTO DIARIO Y SEMANAL MEDIANTE UN INVENTARIO DE LOS MEDIOS MAGNETICOS TOMADOS PARA COPIAR.

RESPUESTA N° 4

LOS "PRÉSTAMOS Y/O DEVOLUCIONES" TANTO DE DOCUMENTOS COMO MEDIOS MAGNÉTICOS SE ENCUENTRAN SISTEMATIZADOS, LOS CUALES SON ATENTIDOS EN EL ÁREA DE "ATENCIÓN AL CLIENTE". PARA ESTE CASO, LA EMPRESA ADJUDICADA SERÁ CONSIDERADA COMO "USUARIO INTERNO" Y YPFB PRESTARÁ DICHS DOCUMENTOS Y MEDIOS MAGNÉTICOS PREVIAMENTE SELECCIONADOS A NOMBRE DE LA EMPRESA ADJUDICADA, QUE LUEGO DE LA "REMASTERIZACIÓN" DEBERÁ REALIZAR LA "DEVOLUCIÓN" EN EL ÁREA DE "ATENCIÓN AL CLIENTE". ADEMÁS, EL "ALMACENAJE" SE REFIERE AL RESGUARDO DE LA INFORMACIÓN "RECUPERADA" DESDE LAS CINTAS MAGNÉTICAS HACIA DISCOS DUROS EXTERNOS EN FORMATO DIGITAL, LA CUAL DEBERÁ SER ALMACENADA CON LA SEGURIDAD PERTINENTE PARA EVITAR LA PERDIDA DE LOS DATOS RECUPERADOS DURANTE EL TIEMPO QUE DURE EL PROYECTO."

PREGUNTA N° 5

- VALIDAR, TRANSCRIBIR O DIGITALIZAR TOPOGRAFÍA

SI FUERA NECESARIO LA EMPRESA DE SERVICIO DEBERÁ VALIDAR LA INFORMACIÓN QUE YPFB LE PROPORCIONE COMO ARCHIVOS DE NAVEGACIÓN EN DIGITAL O EN SU DEFECTO, TRANSCRIBIR O DIGITALIZAR DESDE DOCUMENTOS EN PAPEL. LA MISMA DEBERÁ SER ALMACENADA JUNTAMENTE CON EL RESTO DE LA INFORMACIÓN SÍSMICA. A) QUE ENTIENDE YPFB POR VALIDAR LA INFORMACION DE NAVEGACION?. B) SE REQUIERE UN PROFESIONAL DE TOPOGRAFIA?. C) CUAL ES EL MEJOR ESTIMADO EN LINEAS SISMICAS QUE YPFB TIENE PARA EL PROYECTO. LOS DATOS SON DE GRAN AYUDA PARA PREPARAR LA LOGISTICA DE DIGITALIZACION Y/O LECTURA DE FLOPY DISKS.

RESPUESTA N° 5

RESPUESTAS:

- A) VERIFICAR, CONTROLAR QUE LAS COODENADAS TRANSCRITAS PERTENECEN A LA LÍNEA REMASTERIZADA.
- B) SOLO DE UN TÉCNICO QUE TENGA CONOCIMIENTO EN EL MANEJO DE "SISTEMA DE COORDENADAS".
- C) REFERIRSE A LO ESTABLECIDO EN EL DBC DEL PRESENTE PROCESO DE CONTRATACIÓN."

"PREGUNTA N° 6

DURANTE EL TIEMPO DEL SERVICIO, CUANDO SE REQUIERA CONTAR CON LOS DATOS ALMACENADOS PARA ATENCIÓN DE CLIENTES INTERNOS O EXTERNOS A YPFB, LA EMPRESA DEBERÁ APOYAR AL CNIH EN LA ATENCIÓN DEL REQUERIMIENTO (EXPRESAR SU ACEPTACIÓN). COMPARTIMOS LA OPCION DE APOYO



ACTA DE REUNIÓN DE ACLARACIÓN

AL CNIH MIENTRAS LOS DATOS ALMACENADOS HAGAN REFERENCIA A LOS MEDIOS EN PROCESO DE REMASTERIZACION.

RESPUESTA N° 6

EL "REQUERIMIENTO" SE REFIERE A LA "PRIORIDAD" DE OTRAS LÍNEAS Y/O CUBOS SOLICITADOS POR YPFB."

PREGUNTA N° 7

EXPERIENCIA ESPECÍFICA DE CINCO (5) TRABAJOS COMO MÍNIMO EN LA REMASTERIZACIÓN DE INFORMACIÓN SÍSMICA O SIMILAR. DESEAMOS CONOCER SI LOS TRABAJOS DE REPROCESAMIENTO SISMICO QUE INCLUYE LA LECTURA DE DATOS SISMICOS DE LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO ORIGINALES, AL IGUAL QUE EL CONTROL DE CALIDAD Y VERIFICACION DE TODA LA INFORMACION DE SOPORTE (REPORTES DE OBSERVADOR, ARCHIVOS SPS, ARCHIVOS DE TOPOGRAFIA, ETC.) SE CONSIDERA COMO EXPERIENCIA VALIDA. DE NO SER ASI RESPETUOSAMENTE SOLICITAMOS SEA INCLUIDA ESTA EXPERIENCIA.

RESPUESTA N° 7

SI EL PROYECTO DE "REPROCESAMIENTO SÍSMICO" INCLUYE LA "REMASTERIZACIÓN", SE CONSIDERA COMO UNA "EXPERIENCIA ESPECÍFICA".

PREGUNTA N° 8

EXPERIENCIA ESPECÍFICA DE TRES (3) TRABAJOS COMO MÍNIMO EN ESCANEADO, LECTURA Y COPIADO DE CINTAS MAGNÉTICAS O SIMILAR. DESEAMOS CONOCER SI LOS TRABAJOS DE REPROCESAMIENTO SISMICO QUE INCLUYE LA LECTURA DE DATOS SISMICOS DE LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO ORIGINALES, AL IGUAL QUE EL CONTROL DE CALIDAD Y VERIFICACION DE TODA LA INFORMACION DE SOPORTE (REPORTES DE OBSERVADOR, ARCHIVOS SPS, ARCHIVOS DE TOPOGRAFIA, ETC.) SE CONSIDERA COMO EXPERIENCIA VALIDA. DE NO SER ASI RESPETUOSAMENTE SOLICITAMOS SEA INCLUIDA ESTA EXPERIENCIA.

RESPUESTA N° 8

SI EL PROYECTO DE "REPROCESAMIENTO SÍSMICO" INCLUYE EL "ESCANEADO" DE DOCUMENTOS QUE FORMAN PARTE DE UNA "ADQUISICIÓN SÍSMICA" , SE CONSIDERA COMO UNA "EXPERIENCIA ESPECÍFICA".

PREGUNTA N° 9

EL OFERENTE DEBERÁ DETALLAR SU EXPERIENCIA ESPECÍFICA EN POR LO MENOS CINCO (5) TRABAJOS SIMILARES O IGUALES AL INDICADO EN LA "DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO" DEL PRESENTE DOCUMENTO. DESEAMOS CONOCER SI LOS TRABAJOS DE REPROCESAMIENTO SISMICO QUE INCLUYE LA LECTURA DE DATOS SISMICOS DE LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO ORIGINALES, AL IGUAL QUE EL CONTROL DE CALIDAD Y VERIFICACION DE TODA LA INFORMACION DE SOPORTE (REPORTES DE OBSERVADOR, ARCHIVOS SPS, ARCHIVOS DE TOPOGRAFIA, ETC.) SE CONSIDERA COMO EXPERIENCIA VALIDA. DE NO SER ASI RESPETUOSAMENTE SOLICITAMOS SEA INCLUIDA ESTA EXPERIENCIA.

RESPUESTA N° 9

SI EL PROYECTO DE "REPROCESAMIENTO SÍSMICO" INCLUYE LA "REMASTERIZACIÓN", SE CONSIDERA COMO UNA "EXPERIENCIA ESPECÍFICA".



ACTA DE REUNIÓN DE ACLARACIÓN

EMPRESA: GEOKINETICS

PREGUNTA N° 1

DE LA MANERA MAS ATENTA GEOKINETICS PIDE SE TOMA EN CUENTA LA EPOCA DEL AÑO Y LO DEMORADO QUE SON LOS TRAMITES LEGALES PARA PODER PARTICIPAR EN ASOCIACION ACCIDENTAL Y CONCEDA MINIMO 1 MES PARA LA ENTREGA DE LA LICITACION. DE NO SER POSIBLE ESTE PEDIDO NOS VEREMOS IMPEDIDOS DE PARTICIPAR.

RESPUESTA N° 1

SE MANTIENE EL CRONOGRAMA ESTABLECIDO EN EL DBC RESPECTO A ESTE PUNTO.

PREGUNTA N° 2

EN LA EXPERIENCIA GENERAL Y ESPECIFICA DE LA COMPAÑIA Y EL PERSONAL ACLARAR SI EL PROCESADO Y REPROCESADO DE DATOS ES EQUIVALENTE A LO QUE ESTAN SOLICITANDO Y DE SER POSITIVO REALIZAR LA ENMIENDA.

RESPUESTA N° 2

EL PROCESADO Y/O REPROCESADO DE DATOS SÍSMICOS, SON ACTIVIDADES POSTERIOR A LA "REMASTERIZACIÓN". SI LO ANTERIOR INCLUYE LA "REMASTERIZACIÓN", ENTONCES SE CONSIDERA COMO EXPERIENCIA ESPECÍFICA."

EMPRESA: IT-PETRODIGIT

PREGUNTA N° 1

FORMULARIO C-3 EXPERIENCIA GENERAL Y ESPECÍFICA DEL PERSONAL CLAVE: LA COLUMNA "MONTO (BS.)" CORRESPONDE COMPLETARLA.

RESPUESTA N° 1

EN LA COLUMNA MONTO DEBE SER LLENADO CON LA FRASE "NO APLICA"."

II. CONSULTAS EN SALA:

Habiendo asistentes en el presente acto, se efectuaron las siguientes consultas en sala:

NOMBRE DE LA EMPRESA: CONDOR ENERGY GROUP BOLIVIA

PREGUNTA N° 1:

SI CONDOR ENERGY BOLIVIA DESEA ENTRAR EN UNA ASOCIACION ACCIDENTAL CON UNA EMPRESA EXTRANJERA, PARA DAR SOPORTE EN EXPERIENCIA Y EN LOS REQUERIMIENTOS ESPECÍFICOS DE YPFB ¿ES NECESARIO QUE DICHA EMPRESA ESTE ESTABLECIDA EN BOLIVIA? O LA ASOCIACIÓN PARA LA EXPERIENCIA SE PUEDE MANEJAR INTERNAMENTE?

RESPUESTA N° 1:

REMITIRSE A LO INDICADO EN EL PUNTO 2 DE LA PARTE 1 DEL DBC.

No habiendo otras consultas se da por finalizado el presente acto, concluyendo a horas 18:05 de fecha 03 de enero de 2017.